

Caribeño, el letrista del estilo Carga Máxima en Lima, Perú

De Azucena Cabezas

Caribeño, Rodolfo Ponce Marín, nace en 1939 en Huánuco y fallece el 2016 en Lima. Migra a Lima a los seis años, a finales de los años 50 después de hacer su servicio militar comienza a trabajar en la Parada como letrista, 1957 para ser más exactos, en este desaparecido mercado conoce a "Caracortada", un letrista muy hábil con el pincel a quién conoció cuando caribeño había conseguido un trabajo de pintar las rutas de 15 buses que iban de Villa el Salvador al Agustino.



1. Bus que pasaba por La Parada con el estilo Carga Máxima. Foto: Giancarlo Bigolin Briotto 1985.

El dueño de los buses necesitaba los rótulos urgente y así caribeño se vio en un desafío tremendo, comenzó muy temprano, pero hasta el mediodía solo había completado dos buses por lo que el dueño le pidió que contacte con otros letristas para terminar el trabajo a tiempo, es ahí donde aparece caracortada y a las 4 de la tarde mientras caribeño había terminado de rotular tres buses, caracortada ya había rotulado 9 buses. Caribeño conoció la habilidad del pintor quien usaba ya el estilo Carga Máxima. Pero el nombre no aparece o debe su origen a la Parada, provenía de una zona del distrito de San Luis donde los camiones llegaban sin carrocería y se fabricaban y se pintaban las carrocerías ya con la Carga Máxima¹(fig2). Con la

¹ El Reglamento Nacional de Vehículos del año 2003 señala en el Anexo II, Definiciones, para la aplicación del reglamento en el punto 33 señala entre otros puntos Pesos y Capacidad de Carga para definir la Capacidad de Carga de un vehículo; Carga máxima permitida por el

aparición de la Parada muchos pintores se fueron a trabajar a la Avenida Aviación pues era la parada final de los camiones que llegaban de todo el país trayendo los productos agrícolas. Sin embargo, el primer pintor que conoció caribeño era llamado El Canteño, de quien no obtuvimos mucha información, pero caribeño resalta la gran habilidad del canteño para las letras y consciente de ello le gustaba abarcar todos los trabajos de la zona. Luego desapareció y no volvió más a la Parada. Ponce, R. (2016, Abril, 12). *Entrevista con Azucena Cabezas*.



2. Rodolfo Ponce Marín, caribeño en su taller en San Juan de Lurigancho pintando el estilo Carga Máxima. Lima.

presente Reglamento que puede transportar un vehículo sin que exceda el Peso Bruto Vehicular simple o combinado. Dentro del sistema de comunicación visual (señalética) empleado por el reglamento se usa un rectángulo amarillo donde especifica la capacidad de carga del vehículo para este caso un camión donde se coloca Carga Máxima acompañado de una cantidad expresada en toneladas dependiendo de la capacidad de carga del vehículo. Todo este sistema de señalética se hacía y se sigue rotulando a mano pese al advenimiento de la impresión digital, pues aún se apuesta por contratar a un pintor letrista para elaborar todo el sistema de la señalética exigida por el ministerio de transportes y telecomunicaciones.



3. Camión de carrocería de madera que se fabrican hasta la actualidad, debidamente señalado. Fuente, intertet. Carrocerías Inforas.



4. Camión moderno con la señalética Carga Máxima o Tara.

Caribeño, era el único letrista de su generación vivo, por lo que deja claro que los pintores más contemporáneos no vivieron la época donde se conocía la *carga máxima* como un estilo tipográfico para rotular, por lo que en la actualidad aún los letristas con más años de experiencia desconocen el término a pesar de copiar el estilo. Flash, cara

cortada, Bider, Atahualpa, Hugo, Lopez, Díaz (uno de los pocos letristas que llegó a dominar la carga máxima y quien le dio vida empleando varios colores), son los pintores que recuerda caribeño de su generación.

“Desde el nacimiento de la *carga máxima* existen variantes, que se alimentan de la creatividad de cada letrista (Ponce Marín, 2016)”, Caribeño menciona otros nombres de estilos como Estilo Sullana: desarrollado por un pintor de Sullana que llegó a trabajar a la avenida Aviación por algunos años, Letra Partida: haciendo referencia a las letras toscanas², Estilo Cachirul, y Estilo Cachito.



5. *Estilo Cachito. Avenida Aviación. Lima.*

Es posible que uno de estos estilos sea similar al estilo Hueso que se pinta en Piura. El estilo de letras toscanas o partidas se desarrolla según caribeño desde Ecuador hasta Chiclayo y en una de las conversaciones con el Paiteño, difusor de las letras Hueso menciona que es habitual que los pintores se desplacen en toda esa zona haciendo largas giras de trabajo pintando en lo que encuentren en el camino. Todo ese desarrollo estilístico se desplaza a Lima por los camiones pintados y por la migración de los mismos pintores. Y aquí en Lima esos estilos fueron muy bien asimilados por los pintores más hábiles.

Caribeño fue uno de los pintores de letras que estaba involucrado en cuerpo y pensamiento al rotulado. Conocía los nombres de los diferentes tipos y estilos de letras, y las influencias que estos estilos recibieron de otras ciudades del país. Pero también era consciente de los pintores que aprendían el oficio sólo por necesidad, compraban las herramientas y materiales y sin una guía de un maestro se dedicaban a oficio. Esto evidentemente se nota en la ejecución y falta de maestría con la que rotulan. “ya no veo una figuración futura” menciona *caribeño* y su visión del futuro del

² Letras toscanas se caracterizan por tener remates en las astas bi o tri furcadas.

English translation available at bl.ag/cargamaxima.

letrismo es clara, los artistas de las letras no tienen vocación futura con este oficio, muchos deciden cambiar la técnica por otra estrategia que solucione económicamente su situación. Quizá con *figuración Futura* caribeño predice el final de una técnica en peligro de desaparecer o reducirse a pocas manos, cincuenta años de experiencia pintando letras no pone en duda sus afirmaciones.



6. Alfaro Díaz Proel (El Gitano) junto a Azucena Cabezas y Alinder Espada.



7. Puesto de trabajo de El Gitano, Avenida Aviación. Lima.



8. Pintor de letreros "el mono", Avenida Aviación (la Parada) Lima.

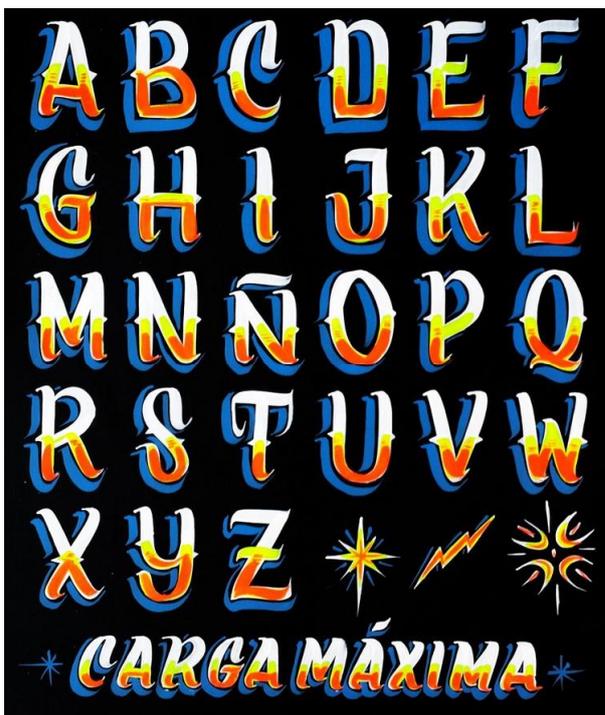


9. Pintor letrista en Avenida Aviación. Lima.

Hubo una época de solvencia económica para el letrista, con el surgimiento de esta legión de camiones en San Luis y el crecimiento de La Parada, caribeño aprovechó ese momento de abundancia y pudo acercarse a otra de sus pasiones. Aficionado a la música, los ritmos caribeños y el socialismo cubano, caribeño compró instrumentos musicales para su conjunto "Marín y sus Caribes", como tumbas y pailas. Aún conserva una vieja tumba en su taller en San Juan de Lurigancho.

De *Caracortada*, creador de la "Carga Máxima", no se sabe más. Sin embargo, por caribeño sabemos que La Parada, actualmente Parque del Migrante fue el núcleo de esta manifestación gráfica desde los años 50. Según Caribeño la Av. Aviación donde se encontraba la Parada era la "catedral de la pintura" Luego se expande conforme va creciendo la ciudad de Lima. Existían los pintores establecidos en la avenida Aviación, pero, otra categoría mencionada por caribeño son los "los pintores de calle "que conocía al paso, caminando por la ciudad. De esta manera se expande el oficio del letrista, que para Teófilo Ingaroca, el fabricante de pinceles rotuladores, actualmente la Avenida Aviación ha perdido su categoría de escuela del letrismo, ahora la avenida Perú en San Martín de Porres es una de las escuelas más importantes en Lima.

En el año 2014, con el proyecto de difusión del estilo de Carga Máxima comenzamos a viajar Azucena Cabezas y quien escribe este artículo, a los países vecinos, resolviendo algunas dudas sobre el desplazamiento del estilo o estilos similares en otras grandes ciudades. En Santiago de Chile tuve la oportunidad de conocer el trabajo de Montoni, con quien intercambiamos historias y me comentó que un estilo similar a la Carga Máxima, era llamado por los letristas como "a golpe de pincel" por la manera en que se ejecuta y de empleo similar en los buses, mercados y otros soportes.



10. Estilo Carga Máxima, ALinder Espada y Azucena Cabezas 2014. Lima.

Es más conocido en cambio para los que se dedican a la tipografía³ o el *lettering*⁴ el estilo "casual" en Estados Unidos y Europa. Sin embargo, el estilo limeño tiene características particulares sobre todo el contexto en el que surge.

Si obviamos las señales obligatorias en un camión de carga, quizá el rotulado más importante que puede tener es el nombre o frase que va en la parte frontal de la tolva del camión. Otra parte importante para rotular es la parte posterior del camión donde algunas veces se rotula un mensaje sugerente para quien maneja detrás del camión; "Tu envidia es mi progreso", "Imitarme podrás, pero igualarme jamás", entre otras.

Es en el contexto de La Parada donde los camiones descargaban los productos de todo el país donde el pintor letrista era solicitado no solo para los camiones, además para las carretas de los estibadores, puestos ambulantes de comida etc. Así el letrista estaba vinculado a la gastronomía popular, los medios de transporte y los comercios que empezaban a emprender y que acompañan el crecimiento de la ciudad de Lima.

³ Es el conjunto de prácticas y procesos involucrados en la creación de uso de símbolos visibles relacionados con los caracteres ortográficos (letras) y para-ortográficos (números, señales de puntuación etc.) para fines de reproducción (Farias, 2004).

⁴ El arte de dibujar letras. Diferente de la tipografía o caligrafía.